

**ПРОТОКОЛ
ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО
МЕЖДУ РУМЪНСКОТО ПУБЛИЧНО
МИНИСТЕРСТВО И БЪЛГАРСКАТА
ГЛАВНА ПРОКУРАТУРА**

Румънското Публично Министерство и Българската Главна Прокуратура (наречени по-нататък "Страни") подчертават добрите отношения помежду си и, с оглед по-нататъшното развитие на двустранното сътрудничество в областта на предотвратяването и борба с престъпността, на защитата на правата на гражданите, в съответствие с поетите от двете страни двустранни и международни задължения чрез договори и конвенции,

се съгласиха относно следното:

Член 1

Двете Страни взаимно ще обменят официални делегации за обсъждане на въпроси от общ интерес.

Член 2

Двете Страни ще осъществяват преки контакти между прокурори и ще обменят информации по делата, в които се иска оказване на правна помощ.

Член 3

Двете Страни ще осъществяват, периодично и по искане, взаимна обмяна на информации и опит в областта на предотвратяването и борба с престъпността, на защитата на правата на гражданите.

Член 4

Двете Страни ще осъществяват, по искане, обмяна на информации относно законодателството и юриспруденцията в области от общ интерес.

Член 5

Конкретните дейности, чрез които ще осъществят предвидените в чл. 1-4 цели, продължителността, периодът и местопроведането им ще се съгласува допълнително чрез консултации.

Член 6

Евентуалните проблеми и разногласия, които могат да възникват в прилагането на уговореното чрез настоящия протокол ще се разрешат чрез консултации и преговори между двете Страни, в духа на взаимното разбирателство и уважение.

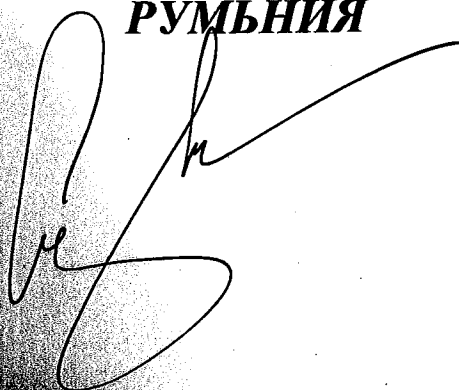
Член 7

Настоящият Протокол влиза в сила в деня на подписването му и се прилага през целия период на валидността на Договора за правна помощ по граждански и наказателни дела между Румъния и България, сключен 1959 г.

Настоящият Протокол може да бъде денонсиран от всяка страна, с най-малко 3 месечно предварително писмено извещаване преди датата на прекратяване на прилагането му.

Сключен в Букурещ на... **13**... декември 1999 г. в два оригинални екземпляра, на румънски и български език, като и двата екземпляра имат еднаква сила.

ГЕНЕРАЛЕН ПРОКУРОР
на Прокуратурата към
Върховния Съд на
РУМЪНИЯ



ГЛАВЕН ПРОКУРОР
на Главната Прокуратура на
РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

